



REPUBLIKA SLOVENIJA  
**MINISTRSTVO ZA PRAVOSODJE**

UPRAVA RS ZA IZVRŠEVANJE KAZENSKIH SANKCIJ

Generalni urad

DOKUMENT JE ELEKTRONSKO PODPISAN!

Podpisnik: Denis Perše

Izdajatelj certifikata: Republika Slovenija

Številka certifikata: 27 2c e2 22 00 00 00 00 56 7e 97 fe

Potek veljavnosti: 27.08.2029

Čas podpisu: 06.38, 27.05.2026

Št. dokumenta: 430-322/2024/170

I FEEL  
SLOV

Številka: 430-322/2024/170

Datum: 26. 5. 2026

## **POVABILO K ODDAJI PONUDBE**

**IZVAJANJE IZOBRAŽEVANJ IN USPOSABLJANJ V OKVIRU PROJEKTA S  
KRATKIM NAZIVOM »IZVAJANJE IZOBRAŽEVANJ ZA OSEBE NA PRESTAJANJU  
ZAPORNE KAZNI«**

**Vrsta postopka: odprti postopek javnega naročila (40. člen ZJN-3)**

Naložbo sofinancirata Evropska unija iz Evropskega socialnega sklada plus (ESS+)  
in Republika Slovenija



## Kazalo vsebine

|        |   |    |
|--------|---|----|
| 1.     | POVABILO K ODDAJI PONUDBE.....  | 3  |
| 1.1.   | Financiranje naročila in pravne podlage.....  | 3  |
| 1.2.   | Predmet javnega naročila.....   | 4  |
| 1.3.   | Opis predmeta naročila.....   | 6  |
| 1.4    | Variantne ponudbe.....  | 8  |
| 2.     | NAVODILO ZA IZDELAVO PONUDBE.....   | 9  |
| 2.1.   | Jezik ponudbe.....  | 9  |
| 2.2.   | Valute ponudbe in plačil.....   | 9  |
| 2.3.   | Veljavnost ponudbe.....   | 9  |
| 2.4.   | Sestavni deli ponudbe.....  | 9  |
| 2.6.   | Stroški za izdelavo in predložitev ponudbe.....   | 11 |
| 2.7.   | Rok in način predložitve ponudbe.....   | 11 |
| 2.8.   | Informacije v zvezi z odpiranjem ponudb.....  | 12 |
| 2.9.   | Ustavitev postopka.....   | 12 |
| 2.10.  | Računske napake.....  | 12 |
| 2.11.  | Pravni akt o skupni izvedbi naročila.....   | 12 |
| 2.12.  | Pouk o pravnem sredstvu.....  | 13 |
| 2.13.  | Pojasnila povabila k oddaji ponudbe.....  | 14 |
| 2.14.  | Vpogled v ponudbe in poslovna skrivnost.....  | 14 |
| 2.15.  | Pregled in presoja ponudb.....  | 14 |
| 3.     | POGOJI ZA UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI IN NAVODILA O NAČINU DOKAZOVANJA<br>SPOSOBNOSTI PONUDNIKA..... | 15 |
| 3.1.   | Razlogi za izključitev.....   | 15 |
| 3.2.   | Pogoji za sodelovanje.....  | 18 |
| 3.2.1. | Pogoji za sodelovanje glede ustreznosti za opravljanje poklicne dejavnosti.....                   | 18 |
| 3.2.2. | Pogoji za sodelovanje glede ekonomskega in finančnega položaja.....                               | 18 |
| 3.2.3. | Pogoji za sodelovanje glede tehnične in strokovne sposobnosti.....                                | 18 |
| 3.2.4. | Kadrovski pogoji oziroma sposobnost.....  | 19 |
| 4.     | PONUDBA S PODIZVAJALCI IN SKUPNA PONUDBA.....   | 20 |
| 4.1.   | Ponudba s podizvajalci.....   | 20 |
| 4.2.   | Skupna ponudba.....   | 21 |
| 5.     | SPLOŠNI IN POSEBNI POGOJI, KI BODO SESTAVNI DEL OKVIRNEGA SPORAZUMA.....                          | 21 |



## 1. POVABILO K ODDAJI PONUDBE

Republika Slovenija, Ministrstvo za pravosodje, Uprava Republike Slovenije za izvrševanje kazenskih sankcij, Beethovnova ulica 3, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: naročnik) v skladu s 40. členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 – ZOPNN-F; v nadaljevanju – ZJN -3) razpisuje oddajo javnega naročila po odprtem postopku za:

IZVAJANJE IZOBRAŽEVANJ IN USPOSABLJANJ V OKVIRU PROJEKTA S KRATKIM NAZIVOM  
»IZVAJANJE IZOBRAŽEVANJ ZA OSEBE NA PRESTAJANJU ZAPORNE KAZNI«

### 1.1. Financiranje naročila in pravne podlage

Naročilo se izdaja v okviru potrjene operacije »Izvajanje izobraževanj za osebe na prestajanju zaporne kazni za pridobitev srednješolske izobrazbe in kvalifikacij, prekvalifikacije in nadaljnjo poklicno usposabljanje ter izvajanje programov nacionalnih poklicnih kvalifikacij in specialnih programov« (številka operacije: OP27.00140; v nadaljevanju: »operacija«). Sredstva za financiranje so zagotovljena in rezervirana na naslednjih proračunskih postavkah Uprave RS izvrševanje kazenskih sankcij (upravičenca operacije):

- za Vzhodno kohezijsko regijo (69,87%):
  - PP 230766: ESO4.8.-Izvajanje izobraževanj za osebe na prestajanju zaporne kazni ESS 21-27-V-EU (85%) in
  - PP 230767: ESO4.8.-Izvajanje izobraževanj za osebe na prestajanju zaporne kazni ESS 21-27-V-SLO (15%).
- za Zahodno kohezijsko regijo (30,13%):
  - PP 230768: ESO4.8.-Izvajanje izobraževanj za osebe na prestajanju zaporne kazni ESS 21-27-Z-EU (40%) in
  - PP 230769: ESO4.8.-Izvajanje izobraževanj za osebe na prestajanju zaporne kazni ESS 21-27-Z-SLO (60%).

Operacijo sofinancirata Evropska unija iz Evropskega socialnega sklada plus (ESS+) in Republika Slovenija. Operacija se izvaja v okviru Programa evropske kohezijske politike v obdobju 2021-2027 v Sloveniji, cilja politike CP4: Bolj socialna in vključujoča Evropa za izvajanje evropskega stebra socialnih pravic, prednostne naloge PN7: Dolgotrajna oskrba in zdravje ter socialna vključenost in specifičnega cilja ESO4.8: Pospeševanje dejavnega vključevanja za spodbujanje enakih možnosti, nediskriminacije in aktivne udeležbe ter povečevanje zaposljivosti, zlasti za prikrajšane skupine.

Pri izvajanju postopka oddaje JN naročnik upošteva tudi določbe Uredbe ((EU) 2021/1060 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. junija 2021 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006. Uredbe o izvajanju uredb (EU) in (Euratom) na področju izvajanja evropske kohezijske politike v obdobju 2021–2027 za cilj naložbe za rast in delovna mesta (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14, 55/17 in 163/22).



Naročnik izvaja postopek oddaje javnega naročila na podlagi veljavnega zakona in podzakonskih aktov, ki urejajo javno naročanje, v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih financ ter področje, ki je predmet javnega naročila.

## 1.2. Predmet javnega naročila

Predmet javnega naročila so izobraževanja in usposabljanja za osebe na prestajanju kazni zapora v okviru projekta z nazivom »Izvajanje izobraževanj za osebe na prestajanju zaporne kazni za pridobitev srednješolske izobrazbe in kvalifikacij, prekvalifikacije in nadaljnjo poklicno usposabljanje ter izvajanje programov nacionalnih poklicnih kvalifikacij in specialnih programov« za naročnika, Upravo Republike Slovenije za izvrševanje kazenskih sankcij, na naslednjih lokacijah:

- Zavod za prestajanje kazni zapora Dob pri Mirni (v nadaljevanju ZPKZ Dob pri Mirni), Slovenska vas 14, 8233 Mirna na Dolenjskem (vključno z Odprtim oddelkom Slovenska vas in Odprtim oddelkom Puščava);
- Zavod za prestajanje kazni zapora Ig (v nadaljevanju ZPKZ Ig), Na Grad 25, 1292 Ig pri Ljubljani;
- Zavod za prestajanje mladoletniškega zapora in kazni zapora Celje (v nadaljevanju ZPMZKZ Celje), Linhartova 3, 3000 Celje,
- Zavod za prestajanje kazni zapora Koper (v nadaljevanju ZPKZ Koper), Ankaranska cesta 3, 6000 Koper (vključno z Oddelkom Nova Gorica, Pod vinogradi 2, 5000 Nova Gorica);
- Zavod za prestajanje kazni zapora Ljubljana (v nadaljevanju ZPKZ Ljubljana), Povšetova 5, 1000 Ljubljana (vključno z Oddelkom Novo mesto, Jerebova ulica 1, 8000 Novo mesto in Odprtim oddelkom Ljubljana, Litijska cesta 217, 1000 Ljubljana);
- Zavod za prestajanje kazni zapora Maribor (nadaljevanju ZPKZ Maribor), Vošnjakova 16, 2000 Maribor (vključno z Odprtim oddelkom Rogoza, Na pristavo 22, 2204 Miklavž na Dravskem polju in Oddelkom Murska Sobota Sodna ulica 2, 9000 Murska Sobota);
- Prevozni dom Radeče (v nadaljevanju PD Radeče), Pot na Brod 23, 1433 Radeče (v nadaljevanju: uporabniki).

Po selitvi Zavoda za prestajanje kazni zapora Ljubljana se bodo aktivnosti izvajale na lokaciji Litijska cesta 217, 1000 Ljubljana.

Javno naročilo je razdeljeno na sklope, in sicer:

- **SKLOP 1: ZPKZ Dob pri Mirni- srednješolski programi in NPK** (z Odprtim oddelkom Slovenska vas in Odprtim oddelkom Puščava), ki vsebuje:
  - Srednje poklicno izobraževanje Gastronomske in hotelske storitve,
  - Srednje poklicno izobraževanje Pek,
  - Srednje strokovno izobraževanje Gastronomija in turizem,
  - Srednje strokovno izobraževanje Logistični tehnik,
  - Poklicno tehnično izobraževanje Gastronomija,
  - Poklicno tehnično izobraževanje Logistični tehnik,
  - usposabljanje za NPK Pomočnik/pomočnica čistilca/čistilke prostorov,
  - usposabljanje za NPK Pomočnik/pomočnica kuharja/kuharice,
  - usposabljanje za NPK Izvajalec/izvajalka del visokih gradenj,
  - usposabljanje za NPK Viličarist/viličaristka,
  - postopek preverjanja in potrjevanja NPK Pomočnik/pomočnica čistilca/čistilke prostorov, Pomočnik/pomočnica kuharja/kuharice, Izvajalec/izvajalka del visokih gradenj, Viličarist/viličaristka.



- **SKLOP 2: ZPKZ Dob pri Mirni- tečaji** (z Odprtim oddelkom Slovenska vas in Odprtim oddelkom Puščava), ki vsebuje:
  - jezikovni tečaj slovenskega jezika,
  - jezikovni tečaj angleškega jezika,
  - program za dvig funkcionalne pismenosti,
  - jezikovni tečaj nemškega jezika.
- **SKLOP 3: ZPKZ Ig- srednješolski programi in NPK**, ki vsebuje:
  - Srednje poklicno izobraževanje Gastronomske in hotelske storitve,
  - Srednje poklicno izobraževanje Administrator,
  - Srednje poklicno izobraževanje Trгоvec,
  - Srednje strokovno izobraževanje Gastronomija in turizem,
  - Srednje strokovno izobraževanje Ekonomski tehnik,
  - Srednje strokovno izobraževanje Logistični tehnik,
  - Poklicno tehnično izobraževanje Ekonomski tehnik,
  - Poklicno tehnično izobraževanje Logistični tehnik,
  - Poklicno tehnično izobraževanje Gastronomija,
  - usposabljanje za NPK Pomočnik/pomočnica čistilca/čistilke prostorov,
  - usposabljanje za NPK Pomočnik/pomočnica kuharja/kuharice,
  - usposabljanje za NPK Tekstilni konfektor/tekstilna konfektorarka,
  - postopek preverjanja in potrjevanja NPK Pomočnik/pomočnica čistilca/čistilke prostorov, Pomočnik/pomočnica kuharja/kuharice, Tekstilni konfektor/tekstilna konfektorarka.
- **SKLOP 4: ZPKZ Ig- tečaji**, ki vsebuje:
  - jezikovni tečaj slovenskega jezika,
  - jezikovni tečaj angleškega jezika,
  - jezikovni tečaj španskega jezika,
  - program za integracijo tujih zapornikov,
  - program za dvig funkcionalne pismenosti.
- **SKLOP 5: ZPMZKZ Celje in PD Radeče- srednješolski programi in NPK**, ki vsebuje:
  - Srednje poklicno izobraževanje Trгоvec (samo v ZPMZKZ Celje),
  - Srednje poklicno izobraževanje Oblikovalec kovin – orodjar (samo v ZPMZKZ Celje),
  - Srednje poklicno izobraževanje Gastronomske in hotelske storitve (samo v ZPMZKZ Celje),
  - Srednje strokovno izobraževanje Gastronomija in turizem (samo v ZPMZKZ Celje),
  - Srednje strokovno izobraževanje Ekonomski tehnik (samo v ZPMZKZ Celje),
  - Srednje strokovno izobraževanje Logistični tehnik (samo v ZPMZKZ Celje),
  - Poklicno tehnično izobraževanje Gastronomija (samo v ZPMZKZ Celje),
  - Poklicno tehnično izobraževanje Ekonomski tehnik (samo v ZPMZKZ Celje),
  - Poklicno tehnično izobraževanje Logistični tehnik (samo v ZPMZKZ Celje),
  - usposabljanje za NPK Pomočnik/pomočnica čistilca/čistilke prostorov,
  - usposabljanje za NPK Pomočnik/pomočnica kuharja/kuharice,
  - usposabljanje za NPK MIG/MAG-varilec/varilka (samo v ZPMZKZ Celje),
  - usposabljanje za NPK Hišnik/hišnica (samo v ZPMZKZ Celje),
  - postopek preverjanja in potrjevanja NPK Pomočnik/pomočnica čistilca/čistilke prostorov, Pomočnik/pomočnica kuharja/kuharice, MIG/MAG-varilec/varilka, Hišnik/hišnica.
  -
- **SKLOP 6: ZPMZKZ Celje in PD Radeče- tečaji**, ki vsebuje:
  - jezikovni tečaj slovenskega jezika,
  - jezikovni tečaj angleškega jezika,
  - program za dvig funkcionalne pismenosti,



- jezikovni tečaj italijanskega jezika,
- jezikovni tečaj nemškega jezika.
- **SKLOP 7: ZPKZ Koper- tečaji** (z Oddelkom Nova Gorica), ki vsebuje:
  - program za dvig funkcionalne pismenosti,
  - jezikovni tečaj angleškega jezika,
  - jezikovni tečaj italijanskega jezika.
- **SKLOP 8: ZPKZ Ljubljana- tečaji** (z Oddelkom Novo mesto in Odprtim oddelkom Ljubljana), ki vsebuje:
  - jezikovni tečaj slovenskega jezika,
  - jezikovni tečaj angleškega jezika,
  - program za dvig funkcionalne pismenosti,
  - program za integracijo tujih zapornikov,
  - jezikovni tečaj francoskega jezika,
  - jezikovni tečaj italijanskega jezika,
  - jezikovni tečaj nemškega jezika.
- **SKLOP 9: ZPKZ Maribor- NPK** (z Odprtim oddelkom Rogoza in Oddelkom Murska Sobota), ki vsebuje:
  - usposabljanje za NPK Pomočnik/pomočnica čistilca/čistilke prostorov,
  - usposabljanje za NPK Viličarist/viličaristka,
  - postopek preverjanja in potrjevanja NPK Pomočnik/pomočnica čistilca/čistilke prostorov, Viličarist/viličaristka.
- **SKLOP 10: ZPKZ Maribor- tečaji** (z Odprtim oddelkom Rogoza in Oddelkom Murska Sobota), ki vsebuje:
  - jezikovni tečaj slovenskega jezika,
  - jezikovni tečaj nemškega jezika,
  - program za dvig funkcionalne pismenosti.

Podrobnejša vsebina, obseg programov in dodatni pogoji so opredeljeni v prilogi št. 11 – tehnične specifikacije naročnika.

Ponudniki lahko predložijo ponudbo za posamezen sklop, več oziroma za vse sklope.

Naročnik bo sklenil okvirni sporazum za posamezen sklop s ponudnikom, ki ga bo izbral v skladu z merilom iz razpisne dokumentacije, za obdobje največ enega leta (12 mesecev).

### 1.3. Opis predmeta naročila

Namen izvedbe javnega naročila je izbor izvajalcev za izvajanje izobraževanj in usposabljanj za osebe na prestajanju kazni zopora za naročnika Upravo Republike Slovenije za izvrševanje kazenskih sankcij na zgoraj navedenih lokacijah. Predmet naročila obsega izvajanje srednješolskih izobraževalnih programov, programov nacionalnih poklicnih kvalifikacij, jezikovnih tečajev, programov za dvig funkcionalne pismenosti in programov za integracijo tujih zapornikov.

Namen aktivnosti, ki so predmet okvirnega sporazuma, je osebam na prestajanju kazni zopora omogočiti pridobivanje izobrazbe, poklicnih kvalifikacij in različnih znanj. S tem se krepi njihova konkurenčnost na trgu dela, izboljšujejo zaposlitvene možnosti ter omogoča lažja in uspešnejša ponovna vključitev v družbo po prestani kazni. Aktivnosti hkrati pomembno prispevajo k izboljšanju kakovosti njihovega življenja ter zmanjšanju tveganja ponovitve kaznivih dejanj.





Predmet javnega naročila obsega naslednje aktivnosti:

- **Programi srednješolskega izobraževanja**

Programi srednješolskega izobraževanja se izvajajo v skladu s standardi, ki se uporabljajo pri izobraževanju odraslih. Vpisnina in prvo opravljanje izpita za posamezni predmet je všteto v ceno pedagoške ure. Vsako naslednje opravljanje izpita poravnava udeleženec sam in ni predmet tega javnega naročila. Izbrani izvajalec in naročnik se bosta za izvedbo vsakega posameznega srednješolskega programa predhodno dogovorila za obseg izvedenih ur. Izbrani ponudnik bo moral zagotoviti naslednje:

- izvajanje vpisov,
- izvedbo splošnega in strokovno-teoretičnega dela srednješolskih izobraževalnih programov v dogovorjenem obsegu ur,
- pripravo potrebnih učnih gradiv za splošno in strokovno-teoretične predmete srednješolskih izobraževalnih programov (gradiva v papirni in elektronski obliki),
- zagotovitev manjkajočih materialnih pogojev, opreme in pripomočkov za izvedbo srednješolskih izobraževalnih programov,
- zagotovitev udeležencem enkrat mesečno dodatni izredni izpitni rok za srednješolske izobraževalne programe,
- izvajanje ponovnih izpitov v izrednih ali rednih (popravnih) izpitnih rokih (stroške drugega in vsakega nadaljnjega opravljanja izpita oseba na prestajanju kazni zopora krije sama),
- po potrebi zagotoviti strokovno svetovanje v zvezi z izobraževalnim programom,
- izvedbo priprav na zaključne izpite in poklicno maturo,
- izvedbo zaključnih izpitov in poklicne mature (prvo opravljanje),
- po uspešno opravljenem zaključnem izpitu oziroma poklicni maturi izdaja javno veljavne listine.

- **Usposabljanja za NPK, postopek preverjanja in potrjevanja NPK**

Postopki za pridobitev NPK se izvajajo v skladu z veljavnimi standardi in predpisi na področju preverjanja in potrjevanja poklicnih kvalifikacij. Izbrani izvajalec in naročnik se bosta za izvedbo posameznega postopka pridobitve NPK predhodno dogovorila glede obsega in vsebine aktivnosti. Izbrani ponudnik bo moral zagotoviti naslednje:

- izvedba usposabljanja skladno s tehničnimi specifikacijami naročnika,
- priprava potrebnih učnih gradiv,
- zagotovitev manjkajočih materialnih pogojev, opreme in pripomočkov za izvedbo NPK,
- priprave na postopek preverjanja in potrjevanja NPK in izvedba postopka preverjanja in potrjevanja NPK,
- po uspešno opravljenem postopku preverjanja in potrjevanja NPK izdaja javno veljavne listine.

- **Neformalni izobraževalni programi: jezikovni tečaji, program za dvig funkcionalne pismenosti in program za integracijo tujih zapornikov**

Neformalni izobraževalni programi so namenjeni razvijanju temeljnih znanj in podpori pri vključevanju oseb na prestajanju kazni zopora v družbo. Programi se izvajajo v skladu z načeli izobraževanja odraslih in so prilagojeni potrebam ciljne skupine. Izbrani ponudnik bo moral zagotoviti naslednje:

- izvedbo programov skladno s tehničnimi specifikacijami naročnika,
- zagotovitev manjkajočih pripomočkov in materialov za izvedbo neformalnih izobraževalnih programov,
- priprava učnih gradiv za udeležence,
- izdaja potrdil o uspešno zaključenem programu.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Za uspešen zaključek programa je potrebna najmanj 60-odstotna prisotnost na predavanjih.



### **Izvedbeni pogoji**

Aktivnosti potekajo v zavodu za prestajanje kazni zapora, ki predstavlja strogo varovano območje s posebnim varnostnim režimom. Obiskovalci lahko v zavod vstopijo le z dovoljenjem direktorja zavoda ter po opravljenem varnostnem preverjanju ob vsakem vstopu. Vnos predmetov v zavod je strogo omejen. Izvajalca aktivnosti se ob prvi izvedbi seznani s hišnim redom zavoda, ta pa ga je dolžan v celoti spoštovati.

Uporaba interneta v zavodu ni dovoljena. V primerih, ko je dostop do svetovnega spleta nujen za izvedbo dejavnosti v zaprtih režimih, je ta mogoč izključno s posebnim dovoljenjem direktorja in pod pogoji, ki jih določi direktor.

Aktivnosti se izvajajo v skladu s hišnim in dnevnim redom zavoda, praviloma med ponedeljkom in petkom, izjemoma pa tudi ob sobotah. Izvajalci se o natančnih terminih predhodno dogovorijo s kontaktno osebo zavoda. Obseg oziroma trajanje aktivnosti ob posameznem obisku ni strogo določeno; načeloma pa se izvajajo v obsegu dveh do treh pedagoških ur skupaj. Nadaljnje izvedbene podrobnosti se določijo na podlagi dogovora. Izvajalec zagotovi vso opremo, pripomočke in gradiva za udeležence, ki jih potrebuje za nemoteno in strokovno izvedbo aktivnosti. Vnos predmetov v zavod je mogoč le ob predhodni odobritvi s strani direktorja zavoda.

Naročnik, uporabnik in izbrani izvajalec sproti pisno potrjujejo izvedbo aktivnosti, s čimer zagotavljajo preglednost ter preprečujejo morebitna odstopanja od dogovorjenega.

Uporabnik vse zaprte osebe prek različnih načinov obveščanja (obvestila na oglasnih deskah, ustno obveščanje na domskih skupnostih in malih vzgojnih skupinah, itn.) seznani z načrtovanimi aktivnostmi. Ko zagotovi zadostno število udeležencev za posamezno aktivnost, naročniku posreduje predlog naročila storitve. Po potrditvi predloga naročila uporabnik izbranemu izvajalcu posreduje uradno naročilo storitve v podpis. Ob posredovanju naročila uporabnik izvajalcu predstavi ciljno skupino ter pričakovanja glede izvedbe aktivnosti. Pri predstavitvi ciljne skupine uporabnik navede njeno sestavo ter morebitne ovire, ki bi lahko izhajale iz kulturnega, jezikovnega, etničnega, itn. ozadja. Skupine so lahko zelo heterogene in njihove sestave ni mogoče vnaprej natančno predvideti. Izvajalec prilagodi način izvedbe aktivnosti dejanski skupini udeležencev.

Izvajalec glede na nabor udeležencev pripravi opis vsebine aktivnosti. Uporabnik in izvajalec se ob tem dogovorita tudi o vnosu opreme, pripomočkov in gradiv, potrebnih za nemoteno izvedbo aktivnosti.

Ponudnik bo izvajal aktivnosti skladno z naročili uporabnika. Uporabnik ni dolžan naročiti vseh aktivnosti oz. programov iz predmeta javnega naročila in bo aktivnosti naročal skladno s potrebami. Izbrani ponudnik ni upravičen do nobenega nadomestila, če posamezna aktivnost ni naročena.

Naročnik sam ali po potrebi skupaj z izvajalcem izvede informiranje in motivacijo ciljne skupine ter izbor udeležencev posameznih aktivnosti.

Izvedba vseh aktivnosti mora dosegati visoko kakovost, primerljivo kakovosti usposabljanj in izobraževanj zunaj območja naročnika.

### **1.4 Variantne ponudbe**

Variantnih ponudb ne bomo upoštevali.





## 2. NAVODILO ZA IZDELAVO PONUDBE

Ponudba se pripravi v skladu z veljavno zakonodajo v Republiki Sloveniji.

Ponudnik naj odda ponudbo na obrazcu »ponudbeni predračun« (priloga št. 2). Ponudnik naj odda ponudbeno ceno brez in z DDV na pedagoško uro (45 minut) za vsako aktivnost oziroma program znotraj posameznega sklopa, na katerega se prijavlja. Cena naj vključuje vse stroške, povezane z izvedbo posamezne aktivnosti znotraj sklopa, na katerega se ponudnik prijavlja. Naročnik dodatnih stroškov ne bo priznaval.

Ponudnik v sistem e-JN v razdelek »Skupna ponudbena vrednost« v zato namenjen prostor vpiše skupni ponudbeni znesek brez davka v EUR in znesek davka v EUR za vsak sklop, za katerega oddaja ponudbo. Znesek skupaj z davkom v EUR se izračuna samodejno. V del »Predračun« pa naloži obrazec iz Priloge 2: predračun v obliki pdf. »Skupna ponudbena vrednost«, ki bo vpisana v istoimenski razdelek in dokument, ki bo naložen kot predračun v del »Predračun«, bosta razvidna in dostopna na javnem odpiranju ponudb. V primeru razhajanj med podatki navedenimi v razdelku »Skupna ponudbena vrednost« in dokumentu, ki je predložen v delu »Predračun«, kot veljavni štejejo podatki v dokumentu, ki je predložen v delu »Predračun«.

Ponudnik naj elektronsko izpolnjen obrazec »ponudbeni predračun« (priloga št. 2) natisne in ga podpiše ter žigosa. *V primeru elektronskega podpisa žig ni obvezen. Zaželeno je, da ponudnik k ponudbi priloži tudi obrazec »ponudbeni predračun« v excel obliki. V primeru razhajanja med podatki, se kot veljavni štejejo podatki v pdf. dokumentu.*

### 2.1. Jezik ponudbe

Ponudba in ostala dokumentacija, ki se nanaša na ponudbo, mora biti napisana v slovenskem jeziku.

### 2.2. Valute ponudbe in plačil

Ponudbene cene se prikazujejo v evrih (EUR).

### 2.3. Veljavnost ponudbe

Ponudba, brez kakršnihkoli popravkov ponudbenih cen, ostane v veljavi najmanj 120 dni.

### 2.4. Sestavni deli ponudbe

Vsi dokumenti, ki morajo biti predloženi v ponudbi, da se bo štela za popolno, morajo biti v celoti izpolnjeni in podpisani<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> Za ustrezen elektronski podpis šteje elektronski podpis z veljavnim digitalnim potrdilom.



|                           |  |
|---------------------------|--|
| Priloga št. 1 –           | obrazec »podatki o ponudniku«  |
| Priloga št. 2 –           | obrazec »ponudbeni predračun«  |
| Priloga št. 3* –          | Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila (obrazec ESPD) – <i>navodila v zvezi z obrazcem ESPD so podana v točki 3.1.</i> |
| Priloga št. 4,<br>4/1** – | obrazec »izjava glede podizvajalcev«, »izjava in soglasje o neposrednih plačilih podizvajalcem«  |
| Priloga št. 5 –           | obrazec »podatki o lastniških deležih in povezanih družbah«  |
| Priloga št. 6*** –        | obrazec »izjava o izpolnjevanju pogojev za izvajanje srednješolskih programov«   |
| Priloga št. 7**** –       | obrazec »izjava o izpolnjevanju pogojev za izvajanje programov NPK«  |
| Priloga št. 8*****        | obrazec »izjava o kadrovski sposobnosti«   |
| Priloga št. 9*****        | obrazec »izjava o kadrovski sposobnosti za izvajanje programov NPK«  |
| Priloga št. 10***** –     | obrazec »referenčna izjava in potrdilo referenčnega naročnika«   |
| Priloga št. 11***** –     | tehnične specifikacije   |

\*Za prilogo št. 3 velja: ponudnik, ki oddaja ponudbo s podizvajalci, k ponudbi priloži izpolnjene ESPD obrazce, tako zase kot tudi za vse podizvajalce. Če odda ponudbo skupina ponudnikov, mora biti ESPD predložen tudi za vsakega partnerja v skupnem nastopu.

\*\*Za prilogo št. 4 in 4/1 velja: ponudnik prilogo št. 4 izpolni in priloži k ponudbi samo v primeru, kadar oddaja ponudbo s podizvajalci (za podizvajalca šteje gospodarski subjekt, ki ima registrirano dejavnost za del posla, ki ga prevzema). V izjavah ponudnik navede vse podizvajalce, ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje. Prilogo št. 4/1 izpolni vsak sodelujoči podizvajalec.

\*\*\*Za prilogo št. 6 velja: Gospodarski subjekt (ponudnik/podizvajalec) izpolni izjavo, zaželeno je, da priloži veljavno odločbo pristojnega ministrstva o vpisu v razvid izvajalcev javno veljavnih vzgojno-izobraževalnih programov. Izjavo izpolni ponudnik in podizvajalec, v primeru da ponudnik ta del posla odda v podizvajanje. Prilogo št. 6 predložijo le subjekti, ki oddajajo ponudbo za SKLOP 1: ZPKZ Dob pri Mirni- srednješolski programi in NPK; SKLOP 3: ZPKZ Ig- srednješolski programi in NPK, SKLOP 5: ZPMZKZ Celje in PD Radeče- srednješolski programi in NPK.

\*\*\*\*Za prilogo št. 7 velja: Gospodarski subjekt (ponudnik/podizvajalec) izpolni izjavo, zaželeno je, da priloži odločbo o vpisu v register izvajalcev postopkov za ugotavljanje in potrjevanje NPK. Izjavo izpolni ponudnik in podizvajalec, v primeru da ponudnik ta del posla odda v podizvajanje. Prilogo št. 7 predložijo le subjekti, ki oddajajo ponudbo za SKLOP 1: ZPKZ Dob pri Mirni- srednješolski programi in NPK; SKLOP 3: ZPKZ Ig- srednješolski programi in NPK, SKLOP 5: ZPMZKZ Celje in PD Radeče- srednješolski programi in NPK, SKLOP 9: ZPKZ Maribor- NPK.

\*\*\*\*\*Za prilogo št. 8 velja: Zaželeno je, da ponudnik k izpolnjeni izjavi priloži potrdilo, iz katerega je razvidno, da je nominirana oseba organizator izobraževanja za odrasle.

\*\*\*\*\*Za prilogo št. 9 velja: Zaželeno je, da ponudnik k izpolnjeni izjavi priložiti potrdilo o uspešno zaključenem programu usposabljanja za svetovalce v postopku preverjanja in potrjevanja poklicnih kvalifikacij. Prilogo št. 9 predložijo le subjekti, ki oddajajo ponudbo za SKLOP 1: ZPKZ Dob pri Mirni- srednješolski programi in NPK; SKLOP 3: ZPKZ Ig- srednješolski programi in NPK, SKLOP 5: ZPMZKZ Celje in PD Radeče- srednješolski programi in NPK, SKLOP 9: ZPKZ Maribor- NPK.



\*\*\*\*\*Za prilogo št. 10 velja: Vsak subjekt, ki v ponudbi nastopa kot ponudnik, partner ali podizvajalec, mora z lastnimi referencami dokazovati usposobljenost za izvedbo izobraževalnih programov za odrasle. Iz tega izhaja, da mora reference izkazati tudi vsak sodelujoči podizvajalec. Zaželeno je, da ponudnik k ponudbi priloži izpolnjeno referenčno potrdilo.

Šteje se, da ponudnik s podpisom ESPD obrazca soglaša z vzorcem okvirnega sporazuma iz Priloge 12. Predložitev obrazca skupaj s ponudbo ni potrebna.

## 2.5. Merilo za izbor in ponudbena cena

Merilo za izbor bo ekonomsko najugodnejša ponudba v EUR brez DDV za posamezni sklop. Naknadno naročnik ne bo priznaval nobenih stroškov, ki niso zajeti v ponudbeno ceno.

Če dva ali več ponudnikov oddajo ponudbo z enako najnižjo skupno ponudbeno ceno, bo naročnik najugodnejšega ponudnika določil z žrebom. Naročnik bo ponudnike o izvedbi žreba pisno obvestil in jim omogočil prisotnost. Žreb bo izveden v prostorih naročnika pod nadzorom tričlanske komisije, ki bo o poteku žreba vodila zapisnik. Za izbranega ponudnika se šteje tisti, ki bo izžreban prvi.

Ponudbeni predračun mora ponudnik natisniti, podpisati.

Ponudnik vpiše ceno za vsak sklop, za katerega oddaja ponudbo. Če ponudnik cene za posamezni sklop ne vpiše, ali vpiše ceno nič (0), znak »/« ali znak »-« se šteje, da za ta sklop ne oddaja ponudbe.

Cene iz ponudbenega predračuna so fiksne za celotno obdobje trajanja okvirnega sporazuma.

V izrednih okoliščinah lahko naročnik pred iztekom predvidenega roka za veljavnost ponudbe zahteva od ponudnika podaljšanje roka veljavnosti ponudbe za dodaten čas.

Ponudnik ne sme spreminjati vsebine ponudbenega predračuna.

## 2.6. Stroški za izdelavo in predložitev ponudbe

Ponudnik prevzema vse stroške, vezane na izdelavo oziroma predložitev ponudbe.

## 2.7. Rok in način predložitve ponudbe

Ponudniki morajo ponudbe predložiti v informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/> v skladu s točko 3 dokumenta Navodila za uporabo informacijskega sistema za uporabo funkcionalnosti elektronske oddaje ponudb e-JN: PONUDNIKI (v nadaljevanju: Navodila za uporabo e-JN), ki je objavljen na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/aktualno/vec-informacij-ponudniki.html>.

Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/> v skladu z Navodili za uporabo e-JN. Če je ponudnik že registriran v informacijski sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.

Uporabnik ponudnika, ki je v informacijskem sistemu e-JN pooblaščen za oddajanje ponudb, ponudbo odda s klikom na gumb »Oddaj«. Informacijski sistem e-JN ob oddaji ponudb zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje ponudbe. Uporabnik z dejanjem oddaje ponudbe izkaže in izjavi voljo v imenu ponudnika oddati zavezujočo ponudbo (18. člen Obligacijskega zakonika<sup>3</sup>). Z oddajo ponudbe je le-ta

<sup>3</sup> Obligacijski zakonik (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo, 64/16 – odl. US in 20/18 – OROZ631).



zavezujoča za čas, naveden v ponudbi, razen če jo uporabnik ponudnika umakne ali spremeni pred potekom roka za oddajo ponudb.

Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko sistema e-JN <https://ejn.gov.si/> najkasneje do **29. 6. 2026 do 10.00**. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom »ODDANO«.

Ponudnik lahko do roka za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v informacijskem sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v informacijskem sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana ponudba.

Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati.

## **2.8. Informacije v zvezi z odpiranjem ponudb**

Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN dne **29. 6. 2026** in se bo začelo ob 11.00 na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/>.

Odpiranje poteka tako, da informacijski sistem e-JN samodejno ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, prikaže podatke o ponudniku, o variantah, če so bile zahtevane oziroma dovoljene, ter omogoči dostop do .pdf dokumenta, ki ga ponudnik naloži v sistem e-JN pod razdelek »Predračun«.

Ponudniki, ki so oddali ponudbe, imajo te podatke v informacijskem sistemu e-JN na razpolago v razdelku »Zapisnik o odpiranju ponudb«.

## **2.9. Ustavitev postopka**

Naročnik si pridržuje pravico ustaviti postopek javnega naročanja skladno z 90. členom Zakona o javnem naročanju.

## **2.10. Računske napake**

Naročnik bo v primeru računskih napak le-te popravil v skladu s sedmim odstavkom 89. člena Zakona o javnem naročanju.

## **2.11. Pravni akt o skupni izvedbi naročila**

Ponudbo lahko predloži skupina izvajalcev, ki mora na zahtevo naročnika predložiti pravni akt o skupni izvedbi javnega naročila (npr. pogodbo o sodelovanju), če bo izbrana na javnem razpisu. Navedeni pravni akt mora natančno opredeliti odgovornost posameznih izvajalcev za izvedbo naročila.

Izpolnjevanje pogojev se ugotavlja za vsakega izvajalca v skupini ponudnikov posamično, kar pomeni, da morajo biti v skupni ponudbi dokazila predložena za vsakega izvajalca v skupini.



## 2.12. Pouk o pravnem sredstvu

Pravno varstvo ponudnikov, naročnika in javnega interesa v postopku oddaje predmetnega javnega naročila se ureja v skladu s 1. členom Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11, 63/13, 60/17 in 72/19; v nadaljevanju ZPVPJN).

Zahtevek za revizijo lahko vloži vsaka oseba, ki ima ali je imela interes za dodelitev javnega naročila in ji je ali bi ji lahko z domnevno kršitvijo nastala škoda.

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave in/ali razpisno dokumentacijo se, razen v primeru iz osmega odstavka 25. člena ZPVPJN, vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o naročilu. Kadar naročnik spremeni ali dopolni navedbe v objavi in/ali v razpisni dokumentaciji, se lahko zahtevek za revizijo, ki se nanaša na spremenjeno, dopolnjeno ali pojasnjeno vsebino objave in/ali razpisne dokumentacije ali z njim neposredno povezano navedbo v prvotni objavi in/ali razpisni dokumentaciji, vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbiro najugodnejšega ponudnika.

V predrevizijskem in revizijskem postopku se ne presojuje očitane kršitve, ki se nanašajo na vsebino objave in/ali razpisno dokumentacijo, če bi lahko vlagatelj ali drug morebitni ponudnik prek portala javnih naročil naročnika opozoril na očitano kršitev, pa te možnosti ni uporabil. Šteje se, da bi vlagatelj ali drug morebitni ponudnik prek portala javnih naročil lahko opozoril na očitano kršitev, če je bilo v postopku javnega naročanja na portalu javnih naročil objavljeno obvestilo o naročilu, na podlagi katerega ponudniki oddajo ponudbe.

Zahtevek za revizijo mora biti sestavljen v skladu z določili 15. člena ZPVPJN, vloži se preko portala e – Revizija.

Vlagatelj mora v zahtevku za revizijo navesti:

- očitane kršitve ter
- dejstva in dokaze, s katerimi se kršitve dokazujejo.

Zahtevek za revizijo mora vsebovati:

- ime in naslov vlagatelja zahtevka in kontaktno osebo,
- ime naročnika,
- oznako (številko) javnega naročila oziroma odločitve o oddaji oz. izidu javnega naročila,
- predmet javnega naročila,
- pooblastilo za zastopanje v predrevizijskem in revizijskem postopku, če vlagatelj nastopa s pooblaščenecem in
- potrdilo o plačilu takse iz 71. člena ZPVPJN.

Višina takse je 4.000,00 EUR, če se zahtevek za revizijo nanaša na vsebino objave ali razpisno dokumentacijo.

Podatki za plačilo takse za predrevizijski in revizijski postopek:

Transakcijski račun: SI56 0110 0100 0358 802

Odprt pri: Banka Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, Slovenija

SWIFT KODA: BSLJSI2X





IBAN: SI56011001000358802

Referenca: 11 6110-7111290-XXXXXXLL ((XXXXXX - številka objave javnega naročila, LL- leto).

### **2.13. Pojasnila povabila k oddaji ponudbe**

Komunikacija s ponudniki o vprašanjih v zvezi z vsebino naročila in v zvezi s pripravo ponudbe poteka izključno preko portala javnih naročil.

Zainteresirani ponudnik, ki potrebuje obrazložitev navedb oziroma zahtev v razpisni dokumentaciji, lahko naročniku naslovi vprašanje na portal javnih naročil, **do 17. 6. 2026 do 10.00.**

Naročnik bo odgovor objavil na portalu javnih naročil najkasneje šest (6) dni pred potekom roka za oddajo ponudb.

Naročnik sme v skladu z 67. členom ZJN-3 spremeniti ali dopolniti razpisno dokumentacijo. Tovrstne spremembe in dopolnitve bo naročnik izdal v obliki dodatkov k razpisni dokumentaciji. Vsak dodatek k razpisni dokumentaciji postane sestavni del razpisne dokumentacije. Kot del razpisne dokumentacije štejejo tudi vprašanja in odgovori, objavljeni na portalu javnih naročil.

Naročnik bo po potrebi podaljšal rok za oddajo ponudb, da bo ponudnikom omogočil upoštevanje dopolnil. S premaknitvijo roka za oddajo ponudb se pravice in obveznosti naročnika in ponudnikov vežejo na nove roke, ki posledično izhajajo iz podaljšanega roka za oddajo ponudb.

### **2.14. Vpogled v ponudbe in poslovna skrivnost**

Naročnik bo morebiti zahtevan vpogled v ponudbo izbranega ponudnika omogočil in izvedel v skladu s petim odstavkom 35. člena ZJN-3, pri čemer izpostavljamo, da naročnik izbranega ponudnika ni več dolžan obveščati in vabiti na vpogled.

Ponudnik se je dolžan opredeliti, kateri deli ponudbe zanj predstavljajo poslovno skrivnost oziroma konkurenčno prednost na trgu, in sicer s pisnim sklepom, kjer je vrsta podatka, opredeljenega kot poslovna skrivnost, odvisna od volje ponudnika kot je to opredeljeno v Zakonu o poslovni skrivnosti (Uradni list RS, št. 22/19). Iz pisnega sklepa mora izhajati, da je bil sprejet pred rokom za oddajo ponudb. V primeru, da bo ponudnik pozvan k dopolnitvi ponudb, mora biti pisni sklep za te podatke sprejet pred rokom določenim za predložitev dopolnitev.

Ne glede na navedeno, so javni podatki specifikacije ponujenega blaga, storitve ali gradnje in količina iz te specifikacije, cena na enoto, vrednost posamezne postavke in skupna vrednost iz ponudbe ter vsi tisti podatki, ki so vplivali na razvrstitev ponudbe v okviru drugih meril.

### **2.15. Pregled in presoja ponudb**

Naročnik bo opravil pregled in ocenjevanje ponudb skladno z možnostjo, opredeljeno v četrtem odstavku 89. člena ZJN-3.

Naročnik si pridržuje pravico, da od gospodarskega subjekta zahteva dopolnitev predložene dokumentacije, skladno s petim odstavkom 89. člena ZJN-3 in ob upoštevanju zahtev iz razpisne dokumentacije.

Pri pregledu ponudb se presojujejo le tiste listine in navedbe, ki so zahtevane v razpisni dokumentaciji. Glede predloženih listin in navedb (izjav) se od ponudnika lahko zahteva pojasnila ali dodatna (stvarna) dokazila o izpolnjevanju posameznih zahtev in pogojev iz razpisne dokumentacije.





Popravki, dopolnitve, pojasnila in odprave računskih napak v ponudbi so dopustne v mejah, določenih z zakonom.

Ponudbo se izloči, če pri ponudniku obstajajo razlogi za izključitev, če ponudnik ne izpolnjuje pogojev za sodelovanje ali posebnih zahtev iz razpisne dokumentacije.

V primeru, da se pri naročniku pojavi utemeljen sum, da je ponudnik predložil neresnično izjavo ali ponarejeno ali spremenjeno listino kot pravo, bo naročnik Državni revizijski komisiji podal predlog za uvedbo postopka o prekršku iz pete točke prvega odstavka ali prve točke drugega odstavka 112. člena ZJN-3.

Ponudbo se izloči kot nedopustno tudi, če se izkaže, da je ponudnik samovoljno spremenil naročnikovo specifikacijo naročila.

### **3. POGOJI ZA UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI IN NAVODILA O NAČINU DOKAZOVANJA SPOSOBNOSTI PONUDNIKA**

Naročnik bo ugotavljal sposobnost gospodarskega subjekta za izvedbo javnega naročila tako, da bo preveril ali obstajajo razlogi za izključitev ponudnika ter ali ponudnik izpolnjuje pogoje za sodelovanje.

#### **3.1. Razlogi za izključitev**

1. Gospodarskemu subjektu ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastilo za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, ni bila izrečena pravomočna sodba, ki ima elemente kaznivih dejanj iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3.

V kolikor je gospodarski subjekt v položaju iz zgornjega odstavka, lahko naročniku v skladu z devetimi odstavki 75. člena ZJN-3 najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokazila, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.

#### **DOKAZILA:**

Izpolnjen obrazec ESPD (v »Del III: Razlogi za izključitev, Oddelek A: Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami«), za vse gospodarske subjekte v ponudbi. V kolikor je vaš odgovor v tem primeru DA, v navedena polja vpišete podatke, ki jih od vas zahteva ESPD. V primeru, da uveljavljate popravni mehanizem, z odgovorom »Da« na vprašanje »Ste sprejeli ukrepe, s katerimi ste dokazali svojo zanesljivost ("samočiščenje")?« v polje »Prosimo opišite jih\*« napišete kršitve in ukrepe, s katerimi lahko dokažete svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.

Izpolnjen obrazec ESPD (v »Del III: Razlogi za izključitev, Oddelek D: Nacionalni razlogi za izključitev«) za izključitveni razlog iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3 (kršitev temeljnih pravic delavcev (196. člen KZ-1). V kolikor je vaš odgovor v tem primeru DA in uveljavljate popravni mehanizem, kršitve in ukrepe, s katerimi lahko dokažete svojo zanesljivost kljub obstoju navedenega razloga za izključitev, navedite v lastni izjavi in jo priložite ponudbi.

2. Gospodarski subjekt mora izpolnjevati obvezne dajatve in druge denarne nedavčne obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika. Šteje se, da gospodarski subjekt izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka, če ima na rok za oddajo prijav ali ponudb poravnane neplačane zapadle obveznosti, ki znašajo 50 eurov ali več. Gospodarski subjekt mora imeti na rok za oddajo



prijav ali ponudb predložene vse obračune davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do roka za oddajo prijave ali ponudbe.

**DOKAZILO:**

Izpolnjen **obrazec ESPD** (v »Del III: Razlogi za izključitev, Oddelek B: Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost«) za vse gospodarske subjekte v ponudbi

3. Gospodarski subjekt na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb, ni izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja iz a) točke četrtega odstavka 75. člena ZJN-3.

**DOKAZILO:**

Izpolnjen obrazec ESPD (v »Del III: Razlogi za izključitev, Oddelek D: Nacionalni razlogi za izključitev«) za vse gospodarske subjekte v ponudbi.

4. Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, pri katerem je v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

Če je gospodarski subjekt v položaju iz zgornjega odstavka, lahko naročniku v skladu z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokazila, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.

**DOKAZILO:**

Izpolnjen obrazec ESPD (v »Del III: Razlogi za izključitev, Oddelek D: Nacionalni razlogi za izključitev«). V kolikor je vaš odgovor v tem primeru DA in uveljavljate popravni mehanizem, kršitve in ukrepe, s katerimi lahko dokažete svojo zanesljivost kljub obstoju navedenega razloga za izključitev, navedite v lastni izjavi in jo priložite ponudbi.

5. Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če se je nad gospodarskim subjektom začel postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja, ali postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, če njegova sredstva ali poslovanje upravlja upravitelj ali sodišče, ali če so njegove poslovne dejavnosti začasno ustavljene, ali če se je v skladu s predpisi druge države nad njim začel postopek ali pa je nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami.

**DOKAZILO:**

Izpolnjen obrazec ESPD (v »Del III: Razlogi za izključitev, Oddelek C: »Razlogi povezani z insolventnostjo, nasprotjem interesov ali kršitvijo poklicnih pravil«) za vse gospodarske subjekte v ponudbi.

6. Naročnik bo na podlagi sklepa Sveta (SZVP) 2022/578 z dne 8. aprila 2022 o spremembi Sklepa 2014/512/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer Ukrajini, izločil ponudnika, če pri preverjanju ugotovi, da je ponudnik:
  - ruski državljani ali fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ s sedežem v Rusiji,



- pravna oseba, subjekt ali organ, katerih več kot 50-odstotni delež je v neposredni ali posredni lasti subjekta iz prejšnje alineje, ali
- fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ, ki deluje v imenu ali po navodilih subjektov iz prejšnjih dveh alinej.

Enako velja za podizvajalca ali subjekt, na katerega zmogljivosti se sklicuje ponudnik, če predstavlja več kot 10 % vrednosti naročila (upoštevata se posamezen sklop, v katerem nastopa).

Naročnik bo v skladu s prvim odstavkom člena 1h sklepa Sveta (SZVP) 2022/578 z dne 8. aprila 2022 o spremembi Sklepa 2014/512/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, iz postopka javnega naročanja kadarkoli v postopku izključil gospodarski subjekt, če se izkaže, da je pred ali med postopkom javnega naročanja ta subjekt v položaju iz te točke.

DOKAZILO: Podpisan obrazec iz Priloge 1 za vse ponudnike in podpisan obrazec 4.2 za vse podizvajalce, ki prevzamejo v izvajanje več kot 10 % vrednosti naročila za posamezen sklop.

**Kot dokaz, da ponudnik izpolnjuje vse zahteve iz zgoraj navedenih točk (od 1 do 5), mora ponudnik v ponudbi priložiti izpolnjen enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila (v nadaljevanju obrazec ESPD). Poleg tega mora ponudnik v ponudbi predložiti tudi druga dokazila (dokumente ali izjave ponudnika), če so le-ta navedena pod posamezno zahtevo.**

Pogoj mora izpolnjevati vsak gospodarski subjekt, ki bo udeležen pri izvedbi javnega naročila.

#### **OBRAZEC »ESPD«**

Obrazec ESPD predstavlja uradno izjavo gospodarskega subjekta, da zanj ne obstajajo razlogi za izključitev in da izpolnjuje pogoje za sodelovanje, hkrati pa zagotavlja ustrezne informacije, ki jih zahteva naročnik. Obrazec ESPD vključuje tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti dokazila, ki dokazujejo neobstoj razlogov za izključitev oziroma izpolnjevanje pogojev za sodelovanje. S predložitvijo obrazca ESPD ponudnik tudi potrdi, da izpolnjuje vse druge zahteve naročila.

Navedbe v ESPD in/ali dokazila, ki ji predloži gospodarski subjekt, morajo biti veljavni.

Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi na spletni povezavi: <https://ejn.gov.si/espd> in vanj neposredno vnese zahtevane podatke.

Izpolnjen in podpisan ESPD mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekt, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).

Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži svoj ESPD v razdelek »Dokumenti«, del »ESPD – ponudnik«, ESPD ostalih sodelujočih pa naloži v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči«. Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži elektronsko podpisan ESPD v xml. obliki ali nepodpisan ESPD v xml. obliki, pri čemer se v slednjem primeru v skladu Splošnimi pogoji uporabe sistema e-JN šteje, da je oddan pravno zavezujoč dokument, ki ima enako veljavnost kot podpisan.



Za ostale sodelujoče ponudnik v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči« priloži lastnoročno podpisane ESPD v pdf. obliki.

### **3.2. Pogoji za sodelovanje**

#### **3.2.1. Pogoji za sodelovanje glede ustreznosti za opravljanje poklicne dejavnosti**

Gospodarski subjekt mora biti vpisan v enega od poklicnih ali poslovnih registrov, ki se vodijo v državi članici, v kateri ima gospodarski subjekt sedež. Seznam poklicnih ali poslovnih registrov v državah članicah Evropske unije določa Priloga XI Direktive 2014/24/EU.

**DOKAZILA:**

Izpolnjen obrazec ESPD (v »Del IV: Pogoji za sodelovanje, Oddelek A: Ustreznost, Vpis v ustrezen poklicni register ALI Vpis v poslovni register«) s strani vseh gospodarskih subjektov v ponudbi.

ESPD mora vsebovati vse potrebne podatke, da lahko naročnik v uradni evidenci preveri izpolnjevanje predmetnega pogoja. V kolikor takšna preveritev ne bo mogoča, bo naročnik od ponudnika zahteval predložitev ustreznega dokazila.

#### **3.2.2. Pogoji za sodelovanje glede ekonomskega in finančnega položaja**

Ponudnik mora izkazati, da v obdobju 4 mesecev pred rokom za oddajo ponudb ni imel blokirane nobenega transakcijskega računa, ki jih ima odprte pri izvajalcih plačilnega prometa.

**DOKAZILO:**

Ponudnik z oddajo obrazca ESPD poda izjavo, da izpolnjuje ta pogoj. Naročnik v fazi preverjanja ponudb ponudnika pozove k predložitvi potrdila.

#### **3.2.3. Pogoji za sodelovanje glede tehnične in strokovne sposobnosti**

Ponudnik mora izkazati, da je v zadnjih 3 letih pred rokom za oddajo ponudb za najmanj 1 naročnika uspešno izvedel izobraževalni program za odrasle. Če ponudnik nastopa s podizvajalci, morajo tudi podizvajalci izkazati izpolnjevanje tega pogoja.

**DOKAZILO:**

Izpolnjen in podpisan obrazec Priloga št. 10: referenčna izjava in potrdilo referenčnega naročnika. Potrdilo referenčnega naročnika ni nujno že potrjeno z njegove strani, je pa zaželeno, da ponudnik v svoji ponudbi predloži že potrjena potrdila.

1. Ponudnik mora za SKLOP 1: ZPKZ Dob pri Mirni- srednješolski programi in NPK; SKLOP 3: ZPKZ Ig- srednješolski programi in NPK, SKLOP 5: ZPMZKZ Celje in PD Radeče- srednješolski programi in NPK izkazati, da razpolaga z veljavno odločbo pristojnega ministrstva o vpisu v razvid izvajalcev javno veljavnih vzgojno-izobraževalnih programov za vsak program znotraj sklopa, na katerega se prijavlja.



**DOKAZILO:**

Izpolnjen in podpisan obrazec Priloga št. 6: izjava o izpolnjevanju pogojev za izvajanje srednješolskih programov. Zaželeno je, da ponudnik že k ponudbi priloži odločbo pristojnega ministrstva o vpisu v razvid izvajalcev javno veljavnih vzgojno-izobraževalnih programov.

2. Ponudnik mora za SKLOP 1: ZPKZ Dob pri Mirni- srednješolski programi in NPK; SKLOP 3: ZPKZ Ig- srednješolski programi in NPK, SKLOP 5: ZPMZKZ Celje in PD Radeče- srednješolski programi in NPK in SKLOP 9: ZPKZ Maribor- NPK izkazati, da je vpisan v register izvajalcev postopkov za ugotavljanje in potrjevanje NPK.

**DOKAZILO:**

Izpolnjen in podpisan obrazec Priloga št. 7: izjava o izpolnjevanju pogojev za izvajanje programov NPK. Zaželeno je, da ponudnik že k ponudbi priloži odločbo o vpisu v register izvajalcev postopkov za ugotavljanje in potrjevanje NPK.

### **3.2.4. Kadrovske pogoje oziroma sposobnost**

1. Ponudnik mora izkazati, da razpolaga z ustreznim kadrom za izvedbo izobraževalnih programov za odrasle. Ponudnik mora zagotoviti:

- **Organizatorja izobraževanj za odrasle** z najmanj 2 leti delovnih izkušenj na področju organiziranja in koordiniranja formalnih in neformalnih izobraževalnih programov za odrasle osebe.

**DOKAZILO:**

Izpolnjen in podpisan obrazec Priloga št. 8: izjava o kadrovski sposobnosti. Zaželeno je, da ponudnik za vsako nominirano osebo k prilogi priloži dokazilo (na primer pogodba o zaposlitvi, referenca, itn.).

2. Ponudnik mora za SKLOP 1: ZPKZ Dob pri Mirni- srednješolski programi in NPK; SKLOP 3: ZPKZ Ig- srednješolski programi in NPK, SKLOP 5: ZPMZKZ Celje in PD Radeče- srednješolski programi in NPK in SKLOP 9: ZPKZ Maribor- NPK izkazati, da razpolaga z ustreznim kadrom za izvedbo postopka preverjanja in potrjevanje NPK. Za ustrezen kader šteje kader, ki ima potrdilo o uspešno zaključenem programu usposabljanja za svetovalce v postopku preverjanja in potrjevanja poklicnih kvalifikacij.

**DOKAZILO:**

Izpolnjen in podpisan obrazec Priloga št. 9: Izjava o kadrovski sposobnosti za izvajanje programov NPK.

Zaželeno je, da ponudnik že k ponudbi priloži Potrdilo o uspešno zaključenem programu usposabljanja za svetovalce v postopku preverjanja in potrjevanja poklicnih kvalifikacij.





## 4. PONUDBA S PODIZVAJALCI IN SKUPNA PONUDBA

### 4.1. Ponudba s podizvajalci

Če bo ponudnik izvajal javno naročilo s podizvajalci, mora v ponudbi:

- navesti vse podizvajalce ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje,
- kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev,
- ESDP predlaganih podizvajalcev,
- priložiti izpolnjeno izjavo glede podizvajalcev (priloga št. 4) in izjavo in soglasje o neposrednih plačilih podizvajalcem (priloga št. 4/1),
- priložiti s strani podizvajalca izpolnjen in podpisan obrazec (priloga št. 10): referenčna izjava, za tisti del posla, ki ga podizvajalec prevzema v podizvajanje,
- pogodbo o medsebojnem sodelovanju med izvajalcem in podizvajalcem, ki mora biti podpisana in žigosana, s strani vseh pogodbenih strank.

Skladno s tretjim odstavkom 94. člena ZJN-3 bo moral glavni izvajalec med izvajanjem javnega naročila naročnika obvestiti o morebitnih spremembah informacij iz drugega odstavka 94. člena ZJN-3 in poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje del, in sicer najkasneje v petih dneh po spremembi. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora glavni izvajalec skupaj z obvestilom posredovati tudi podatke in dokumente iz druge, tretje in četrte alineje drugega odstavka 94. člena ZJN-3.

Naročnik bo zavrnil vsakega podizvajalca, če zanj obstajajo razlogi za izključitev iz prvega, drugega ali četrtega odstavka 75. člena ZJN-3, razen v primeru iz tretjega odstavka 75. člena ZJN-3, lahko pa zavrne vsakega podizvajalca tudi, če zanj obstajajo razlogi za izključitev iz šestega odstavka 75. člena ZJN-3. Naročnik bo zavrnil predlog za zamenjavo podizvajalca oziroma vključitev novega podizvajalca tudi, če bo to vplivalo na nemoteno izvajanje ali dokončanje del in če novi podizvajalec ne izpolnjuje pogojev, ki jih je postavil naročnik v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila. Naročnik bo o morebitni zavrnitvi novega podizvajalca obvestiti glavnega izvajalca najpozneje v desetih dneh od prejema predloga.

V primeru, da podizvajalec v skladu in na način, določen v drugem in tretjem odstavku 94. člena ZJN-3, zahteva neposredno plačilo, se šteje, da je neposredno plačilo podizvajalcu obvezno v skladu s tem zakonom in obveznost zavezuje naročnika in glavnega izvajalca. Kadar namerava ponudnik izvesti javno naročilo s podizvajalcem, ki zahteva neposredno plačilo v skladu s tem členom, mora:

- glavni izvajalec v pogodbi pooblastiti naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije s strani glavnega izvajalca neposredno plačuje podizvajalcu,
- podizvajalec predložiti soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto ponudnika poravnava podizvajalčevo terjatev do ponudnika,
- glavni izvajalec svojemu računu ali situaciji priloži račun ali situacijo podizvajalca, ki ga je predhodno potrdil.

Če neposredno plačilo podizvajalcu ni obvezno v skladu s tem členom, bo naročnik od glavnega izvajalca zahteval, da mu najpozneje v 60 dneh od plačila končnega računa oziroma situacije pošlje svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedene gradnje ali storitve oziroma dobavljeno blago, neposredno povezano s predmetom javnega naročila.





V kolikor bo izvajalec izvajal javno naročilo s podizvajalci, o katerih ne bo obvestil naročnika ali s podizvajalci, katere bo naročnik zavrnil zaradi neizpolnjevanja pogojev za sodelovanje, bo naročnik prekinil pogodbo in Državni revizijski komisiji podal predlog za uvedbo postopka o prekršku iz 2. točke prvega odstavka 112. člena ZJN-3.

#### **4.2. Skupna ponudba**

V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, mora vsak ponudnik izpolnjevati vse zahteve navedene v razpisni dokumentaciji.

##### **Skupina ponudnikov mora v ponudbi predložiti:**

- izjavo, da bodo v primeru, da bodo izbrani na javnem naročilu, predložili pravni akt o skupni izvedbi naročila (npr. pogodba o sodelovanju), v katerem mora biti opredeljena odgovornost posameznih ponudnikov za izvedbo naročila in poslovodečega ponudnika. Ne glede na to, pa ponudniki odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno. Pravne osebe naj navedejo imena oseb, ki bodo odgovorne za izvedbo predmetnega naročila;
- za vsakega ponudnika skupne ponudbe prilogi št. 1 in 5 ter ločen Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila (obrazec ESPD) ter druga dokazila, ki so navedena v razpisni dokumentaciji.

Ponudniki lahko navedejo tudi enega izmed ponudnikov, ki sodeluje v skupni ponudbi, s katerim bo naročnik komuniciral do sprejema odločitve o naročilu, v nasprotnem primeru bo naročnik vso korespondenco naslavljal na vse sodelujoče ponudnike.

#### **5. SPLOŠNI IN POSEBNI POGOJI, KI BODO SESTAVNI DEL OKVIRNEGA SPORAZUMA**

Naročnik bo v primeru uspešno zaključenega postopka javnega naročila z najugodnejšim ponudnikom za posamezni sklop, glede na merilo iz te dokumentacije, sklenil okvirni sporazum o izvajanju izobraževanj in usposabljanj v okviru projekta s kratkim nazivom »Izvajanje izobraževanj za osebe na prestajanju zaporne kazni« za vsak posamezen sklop. Okvirni sporazum mora izbrani ponudnik posameznega sklopa podpisati v roku 15 delovnih dni od prejema, sicer se šteje, da od ponudbe odstopa in je dolžan naročniku povrniti vso nastalo škodo.

Osnutek okvirnega sporazuma je priloga št. 12 tega povpraševanja.

Republika Slovenija  
Ministrstvo za pravosodje  
Uprava Republike Slovenije za  
izvrševanje kazenskih sankcij  
Denis Perše  
generalni direktor



**SEZNAM OBRAZCEV:**

|                     |   |
|---------------------|---|
| Priloga št. 1 –     | obrazec »podatki o ponudniku«   |
| Priloga št. 2 –     | obrazec »ponudbeni predračun«   |
| Priloga št. 3 –     | Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila (obrazec ESPD) – navodila v zvezi z obrazcem ESPD so podana v točki 3.1. |
| Priloga št. 4, 4/1– | obrazec »izjava glede podizvajalcev«, »izjava in soglasje o neposrednih plačilih podizvajalcem«                                     |
| Priloga št. 5 –     | obrazec »podatki o lastniških deležih in povezanih družbah«   |
| Priloga št. 6 –     | obrazec »izjava o izpolnjevanju pogojev za izvajanje srednješolskih programov«  |
| Priloga št. 7 –     | obrazec »izjava o izpolnjevanju pogojev za izvajanje programov NPK«   |
| Priloga št. 8 –     | obrazec »izjava o kadrovski sposobnosti«  |
| Priloga št. 9 –     | obrazec »izjava o kadrovski sposobnosti za izvajanje programov NPK«   |
| Priloga št. 10 –    | obrazec »referenčna izjava in potrdilo referenčnega naročnika«  |
| Priloga št. 11 –    | tehnične specifikacije  |
| Priloga št. 12 –    | vzorec okvirnega sporazuma (osnutek okvirnega sporazuma je informativen in se lahko v nebitvenih sestavinah spremeni)               |